

*Misyon nou se pou fè swen  
primè jeneral konplè fasil pou  
tout moun jwenn kèlkeswa  
mwayen yo pou peye.* ability to pay.

Nou bay swen sante primè jeneral, ansanm avèk sèvis dan jeneral, pou moun tout gwoup laj, gason ak fanm, referans pou sèvis swen sante espesyalize ak edikasyon sou swen sante pou pasyan yo.

Yon anyè pwofesyonèl Rural Health, Gid pou Dwa ak Responsablite Pasyan ak Gid Lè yon Pasyan pa Vini nan Randevou disponib sou sitwèb [www.esrh.org](http://www.esrh.org) ak nan dokiman nan chak sant.

## Enfòmasyon sou Peman

Nou aksepte asirans Medicaid, Medicaid, HMO ak FAMIS ak pifo asirans prive pou dan. Yon rabè sou frè varyab disponib tou dapre revni ak kantite moun ki nan fanmi an.

Èske ou bezwen èd pou enskri fanmi ou nan yon plan Mache Asirans Sante oswa pou enskri pitit ou nan FAMIS? Espesyalis re-enskripsiyon asirans nou yo ki nan chak sant kapab ede w! Ale nan [www.ersh.org/location/](http://www.ersh.org/location/) pou jwenn sant ki pi pre w, imèl la se [getcovered@ersh.org](mailto:getcovered@ersh.org) oswa rele nan 757-414-0400.

## Biwo yo

**Atlantic Community Health Center with Dental\***  
5219 Lankford Highway • New Church, VA 23415  
757-824-5676 • Faks 757-824-5872  
Louvri lendi 8 a.m. rive 8 p.m.  
Madi pou vandredi 8 a.m. rive 5 p.m.

**Bayview Community Health Center**  
22214 South Bayside Rd. • Cheriton, VA 23316  
757-331-1086 • Faks 757-331-1129  
1ye ak 3yèm lendi mwa a 8 a.m. rive 6:30 p.m.  
2yèm ak 4yèm lendi mwa a 8 a.m. rive 5 p.m. Madi pou vandredi 8 a.m. rive 5 p.m.

**Chincoteague Island Community Health Center**  
4049 Main Street • Chincoteague Island, VA 23336  
757-336-3682 • Faks 757-336-3703  
Lendi, madi, jedi ak vandredi 8 a.m. rive 5 p.m.  
Mèkredi 8 a.m. rive 8 p.m.  
Orè sezonye pou jou samdi yo  
(Jounen Memorial - Jou Fèt Travay)  
8 a.m. rive 1 p.m.

### Franktown Community Health Center with Dental\*

9159 Franktown Rd. • Franktown, VA 23354  
757-442-4819 • Faks 757-442-9505  
1ye ak 3yèm lendi mwa a 8 a.m. rive 5 p.m.  
2yèm ak 4yèm lendi mwa a 8 a.m. rive 6:30 p.m.  
Madi pou vandredi 8 a.m. rive 5 p.m.

**Onley Community Health Center**  
20306 Badger Lane • Onley, VA 23418  
757-787-7374 • Faks 757-787-4513  
Louvri Lendi – Mekrèdi & Vandredi  
7:30 a.m. rive 5 p.m.  
Jedi 7:30 a.m. rive 8 p.m.  
Samdi 8 a.m. rive 1 p.m.

\**Nou bay sèvis swen dan lendi pou  
vandredi 8:30 pou 5 p.m.*

## Biwo Santral yo

20280 Market Street • Onancock, VA 23417  
757-414-0400 • Faks 757-414-0569  
Louvri lendi pou vandredi 8 a.m. rive 5 p.m.



**Eastern Shore  
Rural Health  
System**  
**INCORPORATED**  
*Quality Family Healthcare*

**Gid pou  
Sèvis  
Medikal yo**

*Nou Pran Swen  
Tout Moun*



Doktè Gabriella Richardson  
Pedyat  
Meyè Anplwaye Ane 2018

**[www.esrh.org](http://www.esrh.org)**

**Swiv nou nan Facebook**  
**[www.facebook.com/esrhs](http://www.facebook.com/esrhs)**



# Sèvis Medikal

Eastern Shore Rural Health System, Inc. se yon sant sante komunitè ki kalifye pou jwenn èd gouvènman federal. Nan ane 1976, yon gwoup moun ki te gen vizyon pou fè anpil efo pou amelyore swen sante sou Lakòt Lès Virginia te fòme Rural Health. Sant sante sa a te vin pwofesyonèl swen medikal plis pase mwatye popilasyon rejon an te chwazi.



Sant Sante Kominotè Atlantic Rural Health la

## Men kèk nan Sèvis yo:

- Pedyatrik pou ajoute pwoteksyon 24 sou 24, 7 jou sou 7 nan Riverside Shore Memorial Hospital.
- Iminizasyon.
- Radyografi nimerik ak laboratwa.
- Sante sou edikasyon ak jesyon dosye.
- Èd famasi pou ede pasyan ki kalifye yo peye pou medikaman.
- Dosye sante elektwonik.
- Patenarya avèk lòt òganizasyon pou ajoute depistaj pou utilizasyon dwòg ak egzamen fizik.
- Pwogram vwayaj nan peyi etranje.
- Orè pi long ak orè jou samdi.
- Asistans pou komunitè ki devaforize yo.

- Referans pou wè espesyalis.
- Espesyalis Laswenyaj Tibebe pou tibebe ki arisk, Safe Kids Coalition ak Pediatric Safety Services.
- Èd pou peye tòl Chesapeake Bay Bridge Tunnel pou randevou medikal yo.

*Sèvis tradiksyon disponib nan tout sant yo.*



*"Modèl yo k ap poze" Asistan Doktè Jennifer Lucas (sant Onley) avèk Liam Stern (Antrepriz).*

# Fwaye Medikal ki Konsantre sou Pasyan

Nou se Kay Swen Medikal ki Konsantre sou Pasyan.

Pwofesyonèl swen sante nou yo ap travay avèk ou pou asire oumenm ak fanmi ou jwenn pi bon laswenyaj posib la. Yon Kay Swen Medikal ki Konsantre sou Pasyan:

- ofri laswenyaj prensipal ki baze sou bezwen swen sante ou ak preferans ou.
- pataje enfomasyon sou sante pami tout pwofesyonèl swen sante yo.
- kreye yon plan dinamik pou swen sante ou.
- sipòte bezwen ak objektif swen sante ou.

Fwaye Medikal ki Konsantre sou Pasyan yo ofri pi bon swen sante a, frè ki pi ba, ak plis satisfaksiyon avèk swen sante ou.

Komite Nasional pou Asirans Kalite (National Committee for Quality Assurance) te bay pri prestijye asirans kalite ki rele NCQA Patient-Centered Medical Home Level 3 Recognition™ bay Eastern Shore Rural Health System, Inc.



*Enstitisyon sa a se yon enstitisyon ki bay opòtinite egalego pou tout moun.*